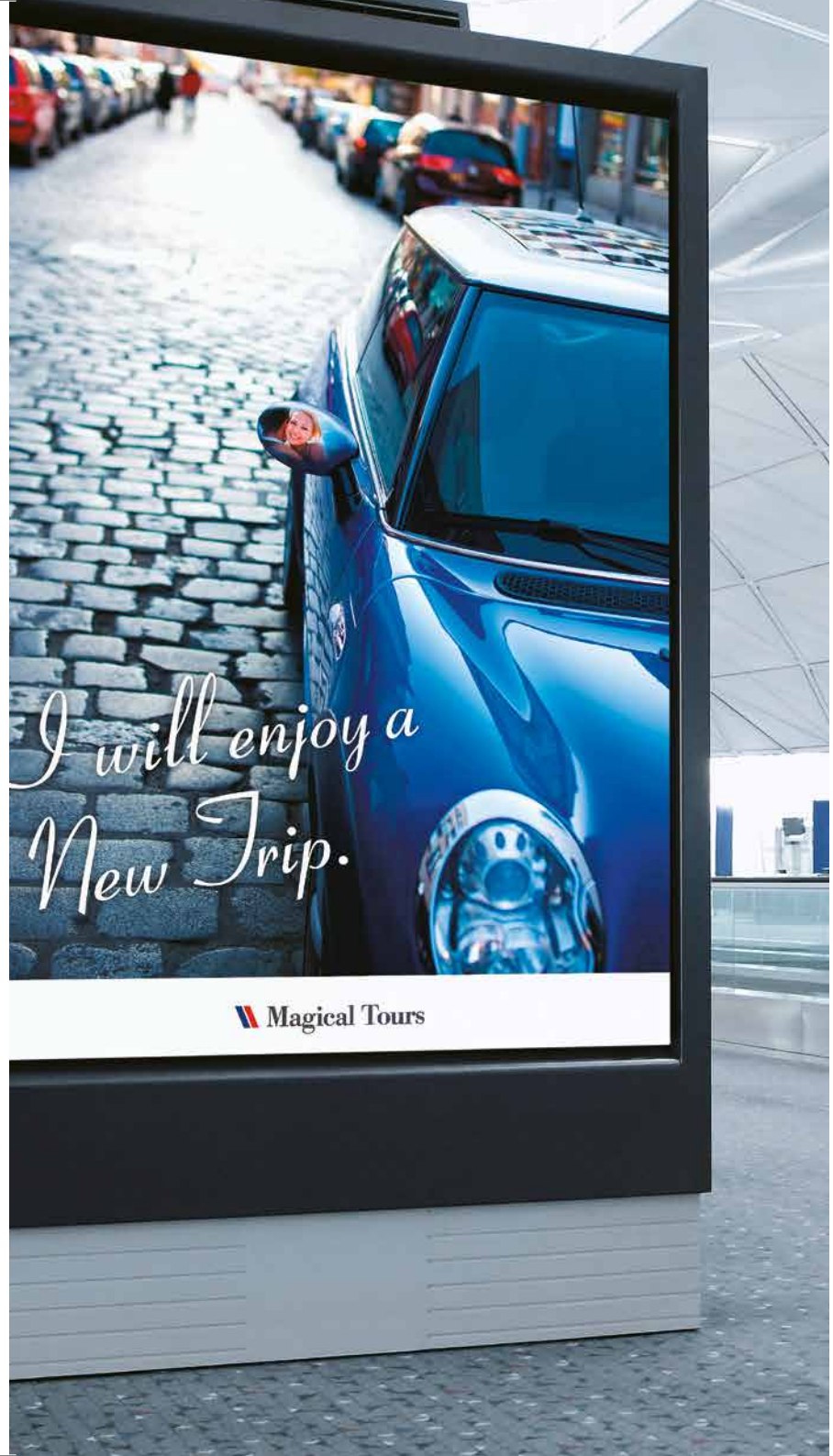
Imagine.

Roland®

DVE
Digital Value Engineering

# VersaCAMM

Print&Cut VS-640i / VS-540i / VS-300i


I will enjoy a
New Trip.
Magical Tours

LUNA NOX
JEWELRY

L'AURORA

FELIXE

# L'IMAGINATION AVANT TOUT

## Des performances universelles pour vous inspirer

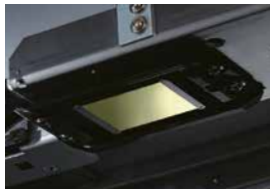
La VersaCAMM est l'imprimante jet d'encre grand format la plus populaire au monde pour la réalisation de signalisations et d'impressions durables. Cette série vient d'être totalement réinventée et fournit désormais des performances supérieures répondant aux besoins du secteur actuel de la signalisation et du graphisme. La nouvelle VersaCAMM VS-i opère avec les encres ECO-SOL MAX2. Ces dernières ont une densité élevée et sont disponibles en CMYKLcLm, blanc, métallisé et noir clair. En outre, la VS-i est dotée d'une fonction de découpe qui vous permet de découper facilement les contours de vos impressions. La qualité d'impression est excellente et peut rivaliser avec celle d'une machine extrêmement coûteuse. La VersaCAMM VS-i est donc la machine parfaite pour réaliser vos idées créatives.

VersaCAMM

# QUALITÉ

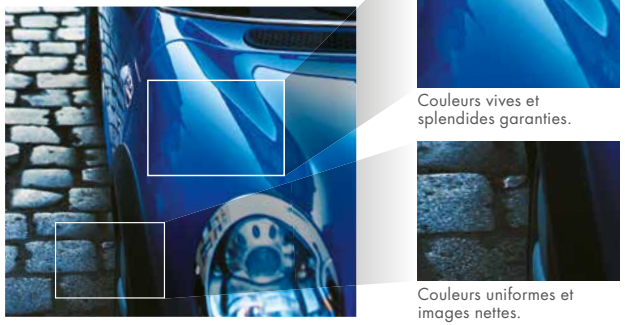
## Qualité d'impression extraordinaire

La VersaCAMM VS-i assure la qualité d'impression que recherchent les concepteurs d'enseignes et les graphistes. La machine est équipée de la toute nouvelle tête d'impression, qui dépose des gouttes de sept tailles différentes, optimisant ainsi la qualité d'impression pour le support et la résolution de votre choix. La qualité d'impression est spectaculaire et peut rivaliser avec les machines très coûteuses. L'une des raisons ici est la commande précise de la tête d'impression.



## DES RÉSULTATS SPLENDIDES GRÂCE À ECO-SOL MAX2

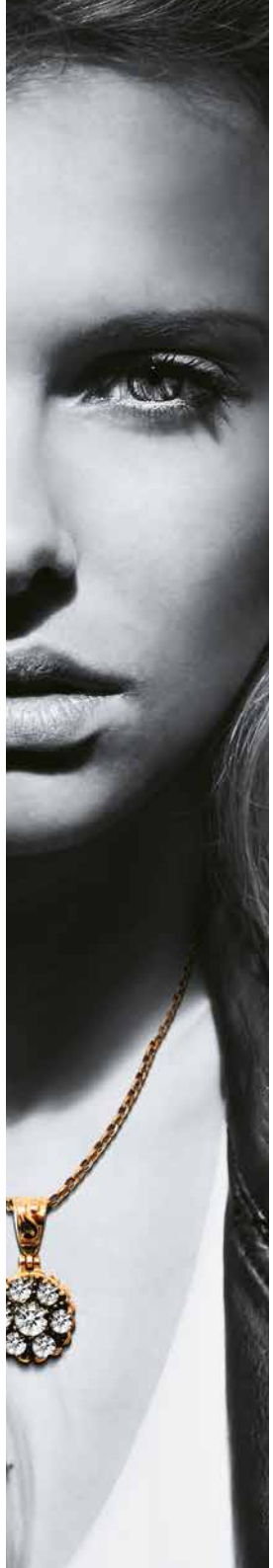
ECO-SOL MAX2 est la nouvelle génération d'encre éco-solvant inégalée de Roland DG. L'encre est extrêmement durable, peut être appliquée sur un large éventail de supports et dispose d'une très large palette de couleurs. En outre, l'encre ne contient pas de nickel. ECO-SOL MAX2 produit des résultats stables et des couleurs vives. Le texte et les images s'avèrent extrêmement nets de sorte que chaque détail se révèle sous son meilleur jour.



Couleurs vives et splendides garanties.



Couleurs uniformes et images nettes.



# MONOCHROME

## Impressions monochromes avec une balance des gris parfaite

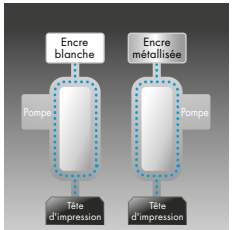
La VersaCAMM VS-i supporte la nouvelle encre noir clair (Lk) qui crée des couleurs extrêmement précises et des gradations uniformes. Le noir clair permet d'imprimer un gris neutre pour des gradations de gris uniformes et des images en noir et blanc précises. Cette couleur est également idéale pour le rendu réaliste des teintes de peau. Le noir clair facilite en outre la reproduction précise des couleurs dans des matériaux de branding professionnel comme les vêtements ou les cosmétiques.

Balance des gris précise et teintes de peau stables

# BLANC ET MÉTALLISÉ

## Des impressions en blanc et métallisé pour de nouvelles applications rentables

Le mode standard de la nouvelle gamme VS-i garantit la qualité d'image du mode haute qualité de ses devancières* et atteint des vitesses d'impression en blanc environ 1,5 fois supérieures. La nouvelle encre blanche présente notamment une densité supérieure, ce qui donne de splendides résultats sur des supports transparents et colorés. Les vitesses d'impression en métallisé sont également deux fois supérieures. En mode standard, la VS-i peut plus particulièrement produire la densité du mode haute qualité* des modèles précédents. La VS-i dispose en outre d'un système de circulation d'encre automatisé qui évite la sédimentation des pigments et limite la consommation des encres blanches et métallisées.




Le système de circulation automatique de l'encre prévient le dépôt des pigments contenus dans l'encre.

* VersaCAMM VS-640/540/300

# IMPRIMER ET DÉCOUPER

## Technologie d'impression et de découpe avancée

La série VS-i bénéficie de la fameuse technologie d'impression et de découpe de Roland. Les contours de vos impressions sont découpés automatiquement dans un mouvement fluide. Ceci vous permet de réaliser sans problème les plus beaux autocollants pour vitrine et plancher, présentoirs, étiquettes, lettrages automobiles, transferts thermiques pour textile et bien d'autres. En outre, vous pouvez corriger légèrement la position de coupe durant la production. Vous gagnez ainsi du temps et de l'argent. Le ré-enrouleur en option (TU-2) simplifie votre travail étant donné qu'il enroule automatiquement et soigneusement vos impressions.

Print & Cut

Découpez n'importe quelle forme

Parfait pour l'impression d'étiquettes et d'autocollants

# COULEURS

## Choisissez la configuration d'encrage qui correspond à vos besoins

La nouvelle VS-i est disponible dans différentes configurations d'encrage avec huit, sept ou quatre couleurs. Blanc, argent métallisé et noir clair font partie de l'offre. Choisissez une combinaison de couleurs qui convient à votre entreprise.

| | |
|---|---|
| C M Y K Lc Lm Lk Wh | **8 couleurs** : CMYKLcLm + noir clair (Lk) + blanc (Wh) |
| C M Y K Lc Lm Lk Mt | **8 couleurs**: CMYKLcLm + noir clair (Lk) + argent métallisé (Mt) |
| C M Y K Lc Lm Wh Mt | **8 couleurs**: CMYKLcLm + blanc (Wh) + argent métallisé (Mt) |
| C M Y K Lc Lm Lk ✶ | **7 couleurs**: CMYKLcLm + noir clair (Lk) *Liquide de nettoyage |
| C C M M Y Y K K | **4 couleurs**: deux fois CMYK |

*RIP & PRINT MANAGEMENT SOFTWARE*

# Roland VersaWorks®

## Logiciel RIP puissant et convivial

La VS-i est fournie avec le logiciel RIP VersaWorks®. Ce logiciel convivial vous permet de configurer entièrement les paramètres de l'imprimante en fonction des exigences de chaque projet. Vous augmentez ainsi la vivacité des couleurs pour la signalisation extérieure, vous faites ressortir chaque détail des reproductions artistiques et/ou photographiques et vous imprimez des données variables. Le logiciel permet également de reproduire les couleurs PANTONE®. Vous pouvez en outre remplacer les couleurs spot par n'importe quelle couleur de la Roland Color Système Library, la bibliothèque de couleurs de Roland qui compte plus de 1000 couleurs standard et 512 teintes métallisées.

PANTONE Digital Color

VersaCAMM

# VersaCAMM VS-640i / VS-540i / VS-300i

| Spécifications | | VS-640i | VS-540i | VS-300i |
|---|---|---|---|---|
| Méthode d'impression | | Jet d'encre piézoélectrique | | |
| Supports | Largeur | 210 mm - 1.625 mm | 210 mm - 1.371 mm | 210 mm - 762 mm |
| | Épaisseur | Maximum 1,0 mm avec papier protecteur, pour impression | | |
| | | Maximum 0,4 mm avec papier protecteur et 0,22 mm sans papier protecteur, pour découpe | | |
| | Diamètre extérieur du rouleau | Maximum 210 mm | | |
| | Poids du rouleau | Maximum 40 kg | Maximum 30 kg | Maximum 25 kg |
| | Diamètre du cœur *1 | 76,2 mm ou 50,8 mm | | |
| Largeur d'impression/découpe *2 | | Maximum 1.600 mm | Maximum 1.346 mm | Maximum 736 mm |
| Cartouches d'encre | Type | Encre Roland ECO-SOL MAX2 | | |
| | Capacité | 220 cc pour Blanc et Métallisé ou 440 cc pour CMYK Lc Lm Lk | | |
| | Couleurs | CMYKCMYK, CMYKLcLmLk, CMYKLcLmLk+Bl, CMYKLcLmLk+Mt, CMYKLcLm+Bl+Mt | | |
| Résolution d'impression (points par pouce) | | Maximum 1440 ppp | | |
| Vitesse de découpe | | de 10 à 300 mm/s | | |
| Pression de découpe | | de 30 à 300 gf | | |
| Compensation de décalage de lame | | de 0 à 1,5 mm | | |
| Résolution logicielle (en découpe) | | 0,025 mm/pas | | |
| Précision de distance (en impression) *3 *4 | | Erreur inférieure à ± 0,3 % de la distance parcourue ou à ± 0,3 mm, selon la distance la plus grande | | |
| Précision de distance (en découpe) *3 | | Erreur inférieure à ± 0,4 % de la distance parcourue ou à ± 0,3 mm, selon la distance la plus grande | | |
| | | Lorsque la correction de distance a été réalisée (lorsque le réglage de [CUTTING MENU] - [CALIBRATION] a été effectué) : Erreur inférieure à ± 0,2 % de la distance parcourue ou à ± 0,1 mm, selon la distance la plus grande | | |
| Répétabilité (en découpe) *3 *5 | | ± 0,1 mm ou moins | | |
| Précision d'alignement pour impression et découpe *3 *6 | | ± 0,5 mm ou moins | | |
| Précision d'alignement pour impression et découpe lors du rechargement du support *3 *7 | | Erreur inférieure à ± 0,5 % de la distance parcourue ou à ± 3 mm, selon la distance la plus grande | | |
| Système d'échauffement du support *8 | Chauffage | Plage de préréglage de la température : de 30 à 45 °C | | |
| | Sécheur | Plage de préréglage de la température : de 30 à 50 °C | | |
| Interface | | Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX, switch automatique) | | |
| Fonction d'économie d'énergie | | Mise en veille automatique | | |
| Spécifications électriques | | 100 à 120 VAC ± 10 %, 8,2 A, 50/60 Hz ou 220 à 240 VAC ± 10 %, 4,2 A, 50/60 Hz | 100 à 120 VAC ± 10 %, 7,9 A, 50/60 Hz ou 220 à 240 VAC ± 10 %, 4,0 A, 50/60 Hz | 100 à 120 VAC ± 10 %, 5,6 A, 50/60 Hz ou 220 à 240 VAC ± 10 %, 2,9 A, 50/60 Hz |
| Consommation de courant | En fonction | Env. 1.044 W | Env. 955 W | Env. 670 W |
| | En veille | Env. 14,5 W | Env. 15,1 W | Env. 14,4 W |
| Niveau sonore | En fonction | 64 dB (A) ou moins | | |
| | En stand-by | 41 dB (A) ou moins | | |
| Données environnementales | Courant branché | Température : de 15 à 32 °C (température de 20 °C ou plus recommandée), Humidité : de 35 à 80 % HR (pas de condensation) | | |
| | Courant coupé | Température : de 5 à 40 °C, Humidité : de 20 à 80 % HR (pas de condensation) | | |
| Dimensions (avec socle) | | 2575 [L] x 795 [P] x 1270 [H] mm | 2315 [L] x 795 [P] x 1270 [H] mm | 1700 [L] x 795 [P] x 1270 [H] mm |
| Poids (avec socle) | | 140 kg | 130 kg | 100 kg |
| Éléments inclus | | Socle, câble d'alimentation, lame, support de lame, pinces pour supports d'impression, support pour supports d'impression, lame de remplacement pour lame de séparation, logiciel RIP, mode d'emploi, etc. | | |

## Options

| Modèle | | Description |
|---|---|---|
| Encre ECO-SOL MAX2 | ESL4-4CY | Cyan, 440 cc |
| | ESL4-4MG | Magenta, 440 cc |
| | ESL4-4YE | Jaune, 440 cc |
| | ESL4-4BK | Noir, 440 cc |
| | ESL4-4LC | Cyan clair, 440 cc |
| | ESL4-4LM | Magenta clair, 440 cc |
| | ESL4-4LK | Noir clair, 440 cc |
| | ESL4-MT | Argent métallisé, 220 cc |
| | ESL4-WH | Blanc, 220 cc |
| Cartouche de nettoyage | ESL4-CL | Liquide de nettoyage, 1 pce |
| Lames | ZEC-U5025 | Pour le vinyle épais, réfléchissant et fluorescent, ainsi que le vinyle de signalisation en général, 5 pces. |
| | ZEC-U5022 | Pour le vinyle de signalisation en général, 2 pces. |
| Supports de lames | XD-CH2 | Support de lame avec régleur d'extension de lame en aluminium |
| | XD-CH3 | Support de lame avec régleur d'extension de lame en résine |

## Exigences système pour Roland VersaWorks

| | |
|---|---|
| Système d'exploitation | Windows® 7 (32-bit, 64-bit), Windows Vista® (32-bit, 64-bit), Windows® XP (32-bit, 64-bit) |
| CPU | Core™2 Duo, 2.0 GHz ou plus rapide recommandé |
| RAM | 2 Go ou plus recommandé |
| Carte graphique et écran | Une résolution de 1280 x 1024 ou plus est recommandée |
| Espace libre sur le disque dur | 40 Go ou plus recommandé |
| Système de gestion disque dur | Format NTFS |
| Drive optique | Drive DVD-ROM |

## Logicielles compatibles

| |
|---|
| Adobe® Illustrator® 10, CS, CS2, CS3, CS4, CS5, CS6 |
| CorelDRAW® 11, 12, X3, X4, X5 |

*1 Le support destiné aux supports d'impression pour cette machine est exclusivement réservé aux supports munis d'un tube d'un diamètre interne de 3 pouces. Veuillez utiliser les brides optionnelles disponibles pour utiliser un tube d'un diamètre de 2 pouces.*2 La longueur d'impression ou de découpe est sujette aux limitations du programme.*3 En utilisant les supports spécifiés par Roland, chargés correctement, à une température de 25 °C et un taux d'humidité de 50 % HR, tous les rouleaux d'entraînement étant utilisés, avec 25 mm ou plus pour les marges droite et gauche et 35 mm ou plus pour la marge frontale, excluant toute expansion ou contraction du support, toutes les fonctions de correction et d'ajustement de la machine ayant été réglées correctement. Pas assuré lorsque le chauffage ou le sécheur est utilisé.*4 En utilisant les supports spécifiés par Roland, trajet d'impression de 1 m.*5 Le poste [PREFEED] du menu doit être placé sur "ENABLE," modèles de 64 pouces et 54 pouces, supports d'une largeur de plus de 610 mm et d'une longueur de plus de 4.000 mm. Supports d'une largeur de 610 mm ou moins et d'une longueur de 8.000 mm. Modèle de 30 pouces, longueur de 3.000 mm.*6 Pour autant que la longueur du support soit inférieure à 3.000 mm. Hors possible décalage dû à une expansion/contraction du support et/ou à un rechargement du support.*7 En utilisant les supports spécifiés par Roland, modèles de 64 pouces et 54 pouces : taille des données : 1.000 mm dans le sens d'alimentation du support, 1.600 mm dans le sens de déplacement du chariot. Modèle de 30 pouces : taille des données : 1.000 mm dans le sens d'alimentation du support, 736 mm dans le sens de déplacement du chariot. Pas de laminage. Détection automatique des repères de coupe en 4 points lorsque le support est rechargé. En cours de découpe, le poste [PREFEED] du menu doit être placé sur "ENABLE". Hors effets d'un mouvement oblique et/ou d'une expansion ou d'une contraction des supports.*8 Un délai d'échauffement est requis après le branchement. Cela peut exiger de 5 à 20 minutes en fonction de l'environnement. Il est possible que la température consignée ne soit pas atteinte suite à la température ambiante et à la largeur des supports.

## Options

### Ré-enrouleur automatique

**TU2-64** [pour la VS-640i]
**TU2-54** [pour la VS-540i]
**TU2-30** [pour la VS-300i]

* Rouleaux jusqu'à 30 kg

### Chauffage et soufflante

**OndS 640A/B** [pour la VS-640i]
**OndS 540A/B** [pour la VS-540i]
**OndS 300A/B** [pour la VS-300i]

* Il est recommandé d'utiliser le chauffage et la soufflante en particulier lors de l'impression avec de l'encre blanche et métallisée.

Spécifications relatives au chauffage et à la soufflante optionnels:
**OndS640A/540A/300A:** 100 – 115V c.a. 50/60 Hz, Max. 6 A (100-115V)
**OndS640B/540B/300B:** 200 – 240V c.a. 50/60 Hz, Max. 3 A (200-240V)

Les produits Roland DG sur lesquels figure cette étiquette environnementale sont jugés conformes aux critères de l'entreprise en matière de respect de l'environnement, une série de normes conformes à la norme ISO 14021 autodéclaration ou déclaration environnementale de type II. Pour tout complément d'informations, n'hésitez à aller faire un tour sur www.rolanddg.com.

ECO

**À propos des encres blanches et argentées métallisées** Le pigment de ces encres se déposera dans la cartouche et le système d'écoulement de l'encre. En raison de la nature des encres blanche et argent, vous devez agiter la cartouche avant chaque utilisation. La durée de vie en extérieur est de trois ans pour les encres CMJN, d'un an pour les encres blanches et d'un à trois ans pour les encres métallisées. Roland recommande vivement de procéder à la plastification des images intérieures comme extérieures, afin d'éviter les rayures résultant de l'utilisation d'encres métallisées.

Roland se réserve le droit d'apporter des changements aux caractéristiques, aux matériaux et aux accessoires sans préavis. Votre sortie d'impression peut faire l'objet de changements. Pour une qualité de sortie d'impression optimale, il peut s'avérer nécessaire de procéder à un entretien ponctuel. Veuillez contacter votre revendeur Roland pour tout complément d'informations. Il n'est d'autre garantie que celle explicitement exprimée. Roland ne pourra être tenu responsable des dommages indirects, qu'ils soient prévisibles ou non, provoqués par des défauts dans lesdits produits. L'ensemble des marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

**Roland DG Benelux nv** | Houtstraat 3 - B-2260 Oevel | T: +32 14 57 59 11 | F: +32 14 57 59 12 | **www.rolanddg.be**
**Roland DG Deutschland GmbH** | Halskestrasse 7 - D-47877 Willich | T: +49 2154 8877 95 | F: +49 2154 8877 96 | **www.rolanddg.de**
**Roland DG Benelux nv - Bureau hongrois** | FSD Park 3 - H-2045 Törökbálint | T: +36 23 338 041 | F: +36 23 338 087 | **www.rolanddg.hu**

Imagine. Roland®